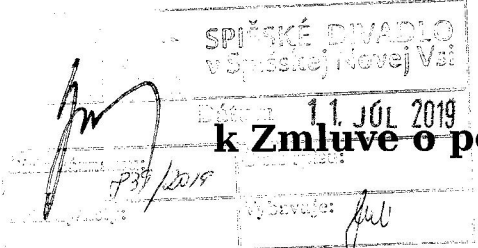


09/2019



Dodatok č. 1

k Zmluve o poskytnutí finančných prostriedkov

č. 18-112-02414

uzatvorený v súlade s ust. § 22 zákona č. 284/2014 Z. z. o Fonde na podporu umenia a o zmene a doplnení zákona č. 434/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky v znení zákona č. 79/2013 Z. z. v spojení s ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov / v spojení s ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako *Dodatok*), kde zmluvnými stranami sú:

Poskytovateľ

názov: **Fond na podporu umenia**
 sídlo: Cukrová 14, 811 08 Bratislava-Staré Mesto
 IČO: 42418933
 konajúc prostredníctvom: Ing. Silvia Stasselová, predsedníčka rady FPU
 Mgr. Jozef Kovalčík, PhD., riaditeľ FPU
 zriadený: zákonom č. 284/2014 Z. z. o Fonde na podporu umenia
 E-mail: magdalena.kapala@fpu.sk
 bežný účet - IBAN: SK58 8180 0000 0070 0054 3066
 depozitný účet - IBAN: SK20 8180 0000 0070 0055 3256
 variabilný symbol: **1811202414**

(ďalej aj ako *Poskytovateľ*)

Prijímateľ

obchodné meno/meno a priezvisko: **Spišské divadlo**
 sídlo/miesto podnikania/bydlisko: Radničné námestie 4, 052 01 Spišská Nová Ves
 IČO/rodné číslo: 31297846
 DIČ: 2021456118
 IČ DPH:
 Štatutárny orgán: Mgr. Emil Spišák, ArtD., riaditeľ
 E-mail: projekty@spisskedivadlo.sk
 číslo účtu - IBAN: SK70 8180 0000 0070 0059 4939

(ďalej aj ako *Prijímateľ*)

1. Prijímateľ a Poskytovateľ uzavreli dňa **22.05.2018** Zmluvu o poskytnutí finančných prostriedkov č. **18-112-02414** (ďalej len Zmluva) na realizáciu projektu **Hrdinovia** (ďalej len Projekt). Zmluva je ku dňu podpisu tohto Dodatku platná a účinná.
2. Z dôvodu zmeny ustanovení zákona č. 284/2014 Z.z. o Fonde na podporu umenia (ďalej aj len *Zákon*) vznikla potreba zmeny niektorých ustanovení Zmluvy.
3. V Prílohe č. 1 Zmluvy sú Záväzné výstupy projektu nahradené v znení ako sú uvedené Prílohe č. 1 tohto Dodatku.
4. Odo dňa účinnosti tohto Dodatku sa nasledovné ustanovenia Zmluvy nahrádzajú v celom rozsahu nasledovným znením:

Bod 4.4 znie:

"Finančné prostriedky sa poskytujú ako minimálna pomoc (pomoc de minimis) podľa Schémy minimálnej pomoci poskytovanej v Slovenskej republike prostredníctvom Fondu na podporu umenia v znení dodatku č.2, ktorá bola zverejnená v Obchodnom vestníku č. 243/2017 vydanom dňa 21.12.2017 pod G000045. Minimálna pomoc, ktorá sa poskytuje na základe tejto zmluvy, je v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis (ÚV EÚ L 352, 24.12.2013, s.1)."

Bod 5.15, druhá veta znie: "Finančné prostriedky podľa predchádzajúcej vety je Prijímateľ povinný poskytovateľovi vrátiť na bankový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to najneskôr do 30 dní od doručenia výzvy Poskytovateľa Prijímateľovi na vrátenie takých finančných prostriedkov."

Bod 6.3 znie: "Použitie poskytnutých finančných prostriedkov poskytnutých na základe Zmluvy podlieha ich vyúčtovaniu, ktoré Prijímateľ predkladá v termíne a spôsobom určenými v Zmluve. Vyúčtovanie pozostáva z finančného vyúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov a vecného vyhodnotenia realizovaného projektu (ďalej spolu aj ako *Vyúčtovanie*), ktoré Prijímateľ zrealizuje v registračnom systéme Poskytovateľa. Prijímateľ je povinný Vyúčtovanie podľa predchádzajúcej vety Poskytovateľovi predložiť v tlačenej podobe vygenerovanej z registračného systému FPU resp. v podobe určenej na elektronické doručovanie prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy najneskôr do termínu: 30.09.2019. V prípade, ak dôjde k zániku Zmluvy iným spôsobom ako jej riadnym splnením, je Prijímateľ povinný predložiť Vyúčtovanie v termíne do 30 dní odo dňa ukončenia Zmluvy."

Bod 6.4, šiesta veta znie: "Prijímateľ je povinný vo finančnom vyúčtovaní uviesť výšku ďalšieho spolufinancovania projektu zo zdrojov uvedených v rozpočte projektu."

Bod 6.8 znie: "Prijímateľ je povinný doručiť Vyúčtovanie Poskytovateľovi osobne do kancelárie FPU, prostredníctvom kuriérskej služby alebo prostredníctvom doporučenej zásielky, alebo prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy."

Bod 6.10, prvá veta znie: "Ak kancelária zistí nedostatky vo Vyúčtovaní alebo v jeho prílohách, oznámi tieto nedostatky prostredníctvom elektronickej pošty Prijímateľovi a vyzve ho, aby ich v lehote 5 až 15 pracovných dní v závislosti od závažnosti nedostatku odstránil."

Bod 6.12 znie: "Prijímateľ je oprávnený použiť finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy výlučne na účel uvedený v tejto Zmluve. V prípade použitia finančných prostriedkov v rozpore s účelom uvedeným v zmluve je prijímateľ povinný vrátiť všetky neoprávnené použité finančné prostriedky a znášať sankcie uplatnené voči nemu podľa zmluvy. Prijímateľ je oprávnený použiť finančné prostriedky **len na úhradu oprávnených výdavkov** definovaných v príslušnej Výzve, v Štruktúre podpornej činnosti na príslušný kalendárny rok, ktorý sa vzťahuje k Výzve, prípadne v rozhodnutí riaditeľa na podklade ktorej je uzavieraná táto Zmluva. Za neoprávnené výdavky sa považujú výdavky definované v Štruktúre podpornej činnosti k príslušnej Výzve a výdavky definované v bode 5 článku 6 Zásad."

Bod 7.1 znie: "Prijímateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré použil v rozpore s touto Zmluvou, Zákonom o FPU alebo účelom uvedeným v tejto Zmluve, a to do 30 dní odo dňa predloženia vyúčtovania alebo zistenia ich neoprávneného použitia a v prípade porušenia povinností podľa bodu 5.15 Zmluvy odo dňa výzvy Poskytovateľa."

Bod 7.2 znie: "Prijímateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré nepoužil celkom alebo sčasti na financovanie Projektu, a to do 30 dní odo dňa skončenia realizácie Projektu a v prípade ak Prijímateľ nerealizuje projekt vôbec, do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia o nerealizovaní projektu podľa bodu 5.9. Zmluvy."

Bod 7.3, druhá veta znie: "Ak je Prijímateľ v omeškaní s predložením Vyúčtovania spoločne s povinne predkladanými prílohami a inými dokladmi v zmysle Zmluvy a Zákona o FPU viac ako jeden mesiac, je povinný za každý ďalší ukončený mesiac omeškania nasledujúci po prvom mesiaci zaplatiť pokutu 100 EUR."

Bod 7.4 znie: "Prijímateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi pokutu vo výške 0,05 % zo sumy neoprávnené použitých finančných prostriedkov, a to za každý deň neoprávneného použitia

finančných prostriedkov podľa 7.1 tohto Dodatku. Prijímateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi pokutu vo výške 0,05 % zo sumy neoprávnene zadržaných finančných prostriedkov, a to za každý deň neoprávneného zadržania finančných prostriedkov po uplynutí lehoty podľa bodu 7.2 tohto Dodatku. Povinnosť Prijímateľa vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky na vrátenie ktorých vznikol Poskytovateľovi nárok tým nie je dotknutá."

Bod 7.5 sa vypúšťa.

Bod 9.6, prvá veta znie: "Zmluvné strany sa v súlade s § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len *Obchodný zákonník*) dohodli, že ich záväzkový vzťah vzniknutý touto Zmluvou sa spravuje Obchodným zákonníkom."

5. V bode 1.2 Zmluvy sa mení:

Číslo účtu - IBAN Prijímateľa: "SK70 8180 0000 0070 0059 4939".

6. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté ostávajú bez zmeny.

7. Tento Dodatok a jeho prílohy sú vyhotovené v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane Prijímateľ a jeden Poskytovateľ. Prijímateľ podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že sa oboznámil s príslušnými ustanoveniami Dodatku a súhlasí s nimi.

8. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma Zmluvnými stranami. Tento dodatok podlieha v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s relevantnými ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z. z. povinnému zverejneniu.

20. JÚN 2019

V Bratislave dňa

.....
predsedníčka rady FPU
Za Poskytovateľa

.....
riaditeľ FPU
Za Poskytovateľa

V dňa 10.06.2019

.....
Prijímateľ

Príloha č. 1: Výstupy projektu

Predpokladaný názov diela: "Hrdinovia"

Autor/autori diela: Božena Slančíková-Timrava

Druh diela: adaptácia románu

Predpokladaný rozsah diela: 100 minút

Režisér: Michal Babiak

Dramaturg: Miron Pukan

Účinkujúci: členovia umeleckého súboru Spišského divadla

Miesto/a realizácie: Spišské divadlo

Predpokladaný termín verejného uvedenia diela: 06/2019

Predpokladané miesto verejného uvedenia - premiéra: Spišské divadlo

Predpokladané miesto verejného uvedenia - reprízy: Spišské divadlo a mimo neho formou zájazdovej činnosti.

Informovanie verejnosti o podpore z FPU: Počas podujatí podporených v rámci projektu a pri jeho propagácii bude verejnosť informovaná vyhlásením o tom, že projekt je podporený z verejných zdrojov poskytnutých fondom na podporu umenia. Na výstupoch, sprievodných, propagačných a informačných materiáloch spojených s projektom bude uvedená textová informácia o podpore projektu z verejných zdrojov poskytnutých fondom a pripojené bude logo fondu. Dodržané budú postupy týkajúce sa podpory fondom tvoriacej 50 % a viac z celkového rozpočtu projektu. Dodržané budú zásady pri umiestňovaní loga. Dokumenty spojené s festivalom budú obsahovať povinné údaje.

Iné výstupy projektu: bannery, reklamné pútače, plagáty, informácia a reportáže v TV Reduta a v RTVS, inzercia, reklamný spot, rozhovory, články, informácia na webovom sídle žiadateľa a v miestnom informátore, tlačová správa, pozvánky, program

